

Д О Г О В О Р

№ 31УБ... / 01.12.2015 г.

Днес, 01.12.2015 г., гр. София, между:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ОКОЛНА СРЕДА, с адрес: гр. София, бул. "Цар Борис III" № 136, БУЛСТАТ 831901762, представлявана от Ваня Григорова – изпълнителен директор и Георги Игнатиев – началник на отдел „Финансово и стопанско управление“ (ФСУ), наричана за краткост "ВЪЗЛОЖИТЕЛ", от една страна,

и
2. "БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ" ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1784, р-н Младост, бул. „Цариградско шосе“ № 115и, ЕИК 831642181, представлявано от Атанас Илиев Добрев – изпълнителен директор, чрез Никола Янков Гечев - упълномощен представител, наричано за краткост "ИЗПЪЛНИТЕЛ", от друга страна

на основание чл. 101е, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), в изпълнение на утвърден от изпълнителния директор на ИАОС протокол от 16.11.2015 г., за определяне на изпълнител на обществената поръчка и във връзка с чл. 183 – 209 от Закона за задълженията и договорите (ЗЗД),

се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши: "Осигуряване на единна непрекъсната комуникационна свързаност чрез виртуална частна мрежа (IP VPN) за обекти от системата на Министерство на околната среда и водите", подробно описана/и в офертата, при условията на настоящия договор срещу възнаграждение, което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да му заплати в размер и при условия, уговорени в настоящия договор, и съгласно ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от договора.

1.1. Услугата по чл. 1 включва осигуряване на единна непрекъсната комуникационна свързаност, чрез изграждане на виртуална частна мрежа (IP VPN) за обекти от системата на Министерство на околната среда и водите на всички точки, обект на поръчката.

1.2. Изграждането и конфигурирането на услугите във всички точки на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в цялата страна, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва в срок от 15 /петнадесет/ дни, считано от датата на сключване на договора /най-късно до 20.12.2015 г./

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълнява предмета на договора в съответствие с условията на подадената от него и приета от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оферта, неразделна част от настоящия договор в проведената обществената поръчка.

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. Цената на настоящия договор е **чл. 33, ал. 4 от ЗОП** без ДДС, с включен 20% ДДС е **чл. 33, ал. 4 от ЗОП**.

Чл. 4. За извършената услуга ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва плащанията както следва:

4.1. Възложителят заплаща цената на договора на 12 (дванадесет) равни месечни вноски, всяка от които на стойност **чл. 33, ал. 4 от ЗОП**, без включен ДДС и **чл. 33, ал. 4 от ЗОП**, с включен ДДС, платими до всяко 20-то (двадесето) число на месеца, следващ предоставянето на услугата.

4.2. Последната месечна вноска се заплаща в 30 (тридесет) дневен срок след подписване на окончателен приемо-предавателен протокол по чл. 12 от договора.

Чл. 5. Плащанията се извършват по банков път по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

СИТИБАНК, ЕВРОПА АД – КЛОН БЪЛГАРИЯ

IBAN: BG69CITI92501010001006

BIC: CITIBGSF

Чл. 6. Плащанията се извършват след представяне на надлежно оформени фактури от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

III. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши услугата, определена в чл. 1, т.1.1 за срок от една година, считано от **01.01.2016 г.**

7.1. Изграждането и конфигурирането на услугите във всички точки на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в цялата страна, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва в срок от **15 /петнадесет/ дни**, считано от датата на сключване на договора /**най-късно до 20.12.2015 г.**/

7.2. Срокът на договора спира да тече при възникване на обстоятелства, които не могат да бъдат вменени като вина на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и след отпадането им продължава да тече остатъкът от срока.

7.3. Срокът на действие на договора, в който страните са обвързани от клаузите му включва сроковете в т. 1.2, т. 4.1, т. 4.2, чл. 7, т. 7.1, т. 7.2, чл. 17 и т. 17.2.

IV. КАЧЕСТВО

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да изпълни възложеното му с добро качество, съгласно условията и сроковете, определени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има следните права и задължения:

9.1. Да извърши качествено услугата, предмет на договора определен в Раздел I. Некачествено извършени работи и свързаните с тях действия са за сметка на

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В този случай се съставя протокол, подписан от упълномощените по договора лица за некачествено извършени работи.

9.2. Да предупреждава своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при невъзможност за изпълнение на услугата поради причини, които не могат да се вменят в негова вина, както и при възникнали обстоятелства, които правят безпредметно продължаването на дейностите по неговото изпълнение.

9.3. Да реагира по подходящ начин при уведомяване по реда на т. 10.5 от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 1 (един) час и да отстрани възникналите повреди, дефекти и неизправности в срок до 8 (осем) часа от уведомяването.

9.4. Да не предоставя на други лица и организации получената по време на изпълнение на договора информация – собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

9.5. Да получи част от възнаграждението по договора, съответстваща на изпълнените дейности по договора, когато за по-нататъшното изпълнение се окаже невъзможно поради причини, за които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не отговарят.

9.6. Да изпълни задълженията си по предаване на изпълнението и да оформя протоколите във връзка с предмета на настоящия договор.

9.7. Да получи възнаграждението в размери и при условията, уговорени в настоящия договор.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има следните права и задължения:

10.1. Да получава изпълнение на предмета на договора при уговорените в настоящия договор срокове и условия.

10.2. Да осъществява оперативен контрол за правилното и ефективно изпълнение на услугата, без това да затруднява създадената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ организация.

10.3. Да извърши плащането съгласно договорените условия в Раздел II на настоящия договор.

10.4. Да осигурява свободен достъп на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до апаратурата, обект на договора, за извършване на дейностите, свързани с изпълнението на предмета на договора.

10.5. Да уведомява незабавно ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при установяване на повреди, неизправности и дефекти на тел: 0878400420; факс: 02/9433444; e-mail: Aneliya.Bacheva@vivacom.bg

10.6. Да упълномощи свои представители, които да контролират във всеки един момент изпълнението на настоящия договор и да уведомяват ИЗПЪЛНИТЕЛЯ своевременно за допуснатите нередовности и констатираните недостатъци при изпълнението.

10.7. Да прекрати договора едностранно, при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като заплати направените до момента на прекратяването разходи, доказани по първични счетоводни документи. Плащането обхваща извършените в съответствие със зададените по договора дейности.

10.8. Да изпълни задълженията си по приемане на изпълнението и да оформя протоколите във връзка с предмета на настоящия договор.

VI. ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 11. Всички действия по договора, се удостоверяват от страните с двустранно подписани протоколи.

11.1. Приемане на изпълнението по т. 1.2 се извършва с двустранно подписан протокол съставен в срок до 01.01.2016 г.

11.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже да приеме изпълнението, ако не отговоря на изискванията, залегнали в настоящия договор.

Чл. 12. Окончателното изпълнение на услугата по чл. 1, т. 1.1, предмет на договора, се приема с окончателен приемо-предавателен протокол, подписан от комисия назначена със заповед на изпълнителния директор на ИАОС за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и упълномощен представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Протоколът се съставя в срок до 7 (седем) дни от изтичане на срока посочен в чл. 7, съответно т. 17.2 от договора.

VII. САНКЦИИ И ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 13. При забавено изпълнение на задълженията си по този договор, неизправната страна дължи на изправната страна неустойка в размер на 0,2 % на ден, но не повече от 10 % от възнаграждението по договора, без ДДС, на изпълнените със забава задължения по договора.

Чл. 14. При виновно неизпълнение на договора неизправната страна дължи на изправната страна неустойка в размер на 10 % от възнаграждението по договора, без ДДС.

14.1. При частично неизпълнение на договора неизправната страна дължи на изправната страна неустойка в размер, определен в чл. 13 от възнаграждението по договора, без ДДС, съответстваща на неизпълнението.

14.2. При лошо изпълнение на договора или на част от него неизправната страна дължи на изправната страна неустойка в размер на 10% от възнаграждението по договора, съответно на частта от него, без ДДС.

Чл. 15. Изправната страна може да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи по общия ред, ако те надвишават дължимите неустойки по предходните членове.

Чл. 16. Страните не носят отговорност в случай, че неизпълнението на поетите задължения по договора се дължи на непредвидени обстоятелства, включително от извънреден характер.

16.1. Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непредвидени обстоятелства, включително от извънреден характер, е длъжна в 3-дневен (три дневен) срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно – за преустановяване на въздействието им.

VIII. СПИРАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 17. Вън от случаите на спиране на изпълнението поради непреодолима сила или непредвидими обстоятелства, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ спира изпълнението по договора тогава, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ писмено с известие го уведоми да спре изпълнението на задълженията си. В известието ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ посочва причините за спирането и периода, за който се спира дейността.

17.1. За периода на спиране на изпълнението плащания по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължат.

17.2. След отпадане на причините за спиране на изпълнението на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ продължава да тече остатъкът от срока.

IX. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 18. При подписването на настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ внася гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три процента) от цената на договора без ДДС, възлизаша на **14,00 лв. 00** по следната банковска сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: „Общинска банка”, клон Денкоглу, IBAN: BG38 SOMB 9130 3337 0251 01.

18.1. Когато формата на гаранцията за изпълнение е банкова гаранция ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане на срока на договора, определен в чл. 7. В случай, че срокът на договора бъде продължен в условията на чл. 17 и т. 17.2 от същия, то ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да продължи срока на банковата си гаранцията.

Чл. 19. Гаранцията се задържа от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в случаите на неизпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочени в чл. 9 на договора.

19.1. Когато участникът е представил банкова гаранция, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да пристъпи към упражняване на правата по нея.

Чл. 20. При окончателното приемане изпълнението на договора без забележки, гаранцията се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

X. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 21. Договорът се прекратява с изчерпване на предмета му.

Чл. 22. Договорът може да бъде прекратен и по взаимно съгласие на страните.

Чл. 23. Договорът може да бъде прекратен едностранино от изправната страна при неизпълнение или забавено изпълнение на задълженията на виновната страна с 14 - дневно писмено предизвестие.

23.1. Извършените разходи до прекратяване на договора подлежат на заплащане от виновната страна, след оценяването им от представители на двете страни, в срок от 30 дни след прекратяването на договора.

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора при условията на чл. 43, ал. 4 от ЗОП.

XI. СПОРОВЕ

Чл. 25. Споровете по тълкуването и изпълнението на този договор се решават доброволно между страните, а при непостигане на съгласие – по съдебен ред пред компетентния български съд.

XII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 26. Страните по настоящия договор следва да отправят всички съобщения и уведомления помежду си само в писмена форма.

Чл. 27. Писмената форма се смята спазена и когато те са отправени по факс или друго техническо средство, което изключва възможността за неточно възпроизвеждане на изявленietо.

Чл. 28. Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с която той е спечелил възлагането на услугата – предмет на настоящия договор, е неразделна част от този договор.

Чл. 29. Изменение на договора се допуска по взаимно съгласие на страните, изразено писмено. /Изменение на договора се допуска само по изключение, съгласно чл. 43, ал.2 и ал. 3 от ЗОП/.

Чл. 30. За неуредените с договора въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за задълженията и договорите, Търговския закон и останалото действащо българско законодателство.

Упълномощени лица по настоящия договор:

- за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Ганка Господинова - главен експерт, отдел ПИС, тел: 02/ 9406479 и Косьо Войчев – главен експерт в отдел МВШРМ, тел: 02/ 940 6459;
- за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: Анелия Методиева Бачева – търговски представител, БТК ЕАД, тел. 0878400420; факс: 02/9433444; e-mail: Aneliya.Bacheva@vivacom.bg

Настоящият договор е съставен в три еднообразни екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ПРИЛОЖЕНИЕ:

1. Оferта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. Документ за внесена гаранция за изпълнение.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Изпълнителен директор:

(Вания Григорова)

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
Упълномощен представител:

(Никола Гечев)

Началник на отдел ФСУ:

(Георги Игнатиев)

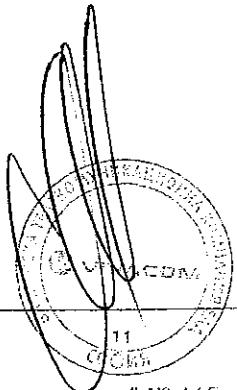
До CITIBANK EUROPE
PLC, BULGARIA BRANCH

Банка	Финансов център	Адрес
Статус на заявката	Номер на web заявка / дата	Уникален регистрационен номер
		BORD00502290
		18.11.2015
		502290 / 18.11.2015
Подпис на наредителя/вносителя		Бордера / Дата на изпълнение
Платете на - име на получателя ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ОКОЛНА СРЕДА		
IBAN на получателя BG38SOMB91303337025101	BIC на банката на получателя SOMBBGSF	
При банка - име на банката на получателя ОБЩИНСКА БАНКА		Вид плащане *** <i>Член 33, т. 4 от ЗОП</i>
ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ / ВНОСНА БЕЛЕЖКА за плащане от / към бюджета		Вид валута BGN
Сума с думи <i>Член 33, т. 4 от ЗОП</i>		Сума <i>Член 33, т. 4 от ЗОП</i>
Основание за плащане ГАРАНЦИЯ ЗА ДОБРО ИЗПЪЛНЕНИЕ - ОСИГ		
Още пояснения		
УРЯВАНЕ ВИРТУАЛНА ЧАСТНА МРЕЖА		
Вид док.* 9	номер на документа, по който се плаща	Дата (ддммггг) на документа
Период, за който се плаща - От дата (ддммггг) 831642181		Период, за който се плаща - До дата (ддммггг)
Задължено лице -наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице BULGARIAN TELECOMMUNIC.		Чуждестранно лице по смисъла на Валутния закон
Код на задълженото лице (БУЛСТАТ/ЕИК) 831642181	EГН на задълженото лице	ЛНЧ на задълженото лице
Наредител/Вносител - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице BULGARIAN TELECOMMUNIC.		
IBAN на наредителя BG69CITI92501010001006	BIC на банката на наредителя CITIBGSF	
Платежна система Бисера		Дата на изпълнение 18.11.2015
Такси ** 002	Сума такси 0,00	Банков Служител Наталия Иванова Георгиева
Период на валидност - от 18.11.2015		Период на валидност - до 18.11.2015
*Вид документ: 1 - декларация; 2 - ревизионен акт; 3 - наказ. постановление принуд. събиране; 4 - авансова вноска; 5 - парт.номер на имота 6 - постановление за 9 - други		
**Такси: 1 - за сметка на вносителя; 2 - споделени (стандарт за местни преводи); 3 - за сметка на получателя		
***Вид плащане - попълва се за сметки на администратори на приходи и на Централния бюджет		

Декларирам, че съм получил информацията, свързана с изпълнение на платежната операция, съгласно изискванията на Закона за платежните услуги и платежните системи.



гр. София
12.11.2015 год.



БТК ЕАД

„Българска телекомуникационна компания“ ЕАД

Седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район Младост, бул. "Цариградско шосе" № 115 и
ЕИК: 831642181, ИН по ЗДДС: BG831642181

Ch. 33 - P? X
20 T
27
DEKAPAGING 34
KONTAKTHANHOCKX